

308278-2026 - Gara

Svizzera – Lavori di costruzione – Hafenpromenade Enge, Zürich-Enge, Tiefbau- und Umgebungsarbeiten

OJ S 86/2026 05/05/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: TED - Grün Stadt Zürich (GSZ)

E-mail: gsz-beschaffung@zuerich.ch

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Hafenpromenade Enge, Zürich-Enge, Tiefbau- und Umgebungsarbeiten

Descrizione: Das Projekt umfasst die Neugestaltung der Hafenpromenade Enge (ca.9'000 m2) und die Sanierung des denkmalpflegerisch relevanten Wabengarten (ca.6'500 m2) im südlich angrenzenden Teil der Hafenpromenade. Im ganzen Bauperimeter müssen die bestehenden Werkleitungen erneuert und ergänzt werden. Durch Dritte werden ein Kioskgebäude, eine Seewasser-Pumpstation und eine Trafostation erstellt. Die Bauzeit beträgt 3 Jahre.

Gegenstand dieser Ausschreibung sind vor allem folgende Arbeiten: Baustelleneinrichtung, Abbrüche / Demontagen, Rodungen, Abtrag der bestehenden Natursteinpflasterung, Aushub und Entsorgung von belastetem Oberboden und Aushubmaterial (ca.10'000 m3), Erdarbeiten, Baumgrubensubstrat (ca.3'100 m3), Grab- und Werkleitungsarbeiten für Elektroversorgung, Frischwasser und Entwässerung (ca.3'000 m3), Spriessung (ca.3'200 m2), Einbau von Randabschlüssen, Foundationsschichten, Kiesbeläge (ca.3'800m2), Asphalt tw. Handeinbau (ca.360 to), Natursteinpflasterungen (ca.2'700 m2) und -beläge (ca.1'100 m2), Sitzstufenanlage Naturstein (ca.200 Laufmeter), Baumeisterarbeiten, Einbau von Fundamenten für Beleuchtungsmasten, Zäune und Ausstattungen, Pflanzarbeiten (ca.3'600 m2).

Identificativo della procedura: db633d10-38c9-4d79-a389-520d61da6f71

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Hafenpromenade Enge, Zürich-Enge, Tiefbau- und Umgebungsarbeiten

Descrizione: Das Projekt umfasst die Neugestaltung der Hafenpromenade Enge (ca.9'000 m2) und die Sanierung des denkmalpflegerisch relevanten Wabengarten (ca.6'500 m2) im südlich angrenzenden Teil der Hafenpromenade. Im ganzen Bauperimeter müssen die bestehenden Werkleitungen erneuert und ergänzt werden. Durch Dritte werden ein Kioskgebäude, eine Seewasser-Pumpstation und eine Trafostation erstellt. Die Bauzeit beträgt 3 Jahre.

Gegenstand dieser Ausschreibung sind vor allem folgende Arbeiten: Baustelleneinrichtung, Abbrüche / Demontagen, Rodungen, Abtrag der bestehenden Natursteinpflasterung, Aushub und Entsorgung von belastetem Oberboden und Aushubmaterial (ca.10'000 m3), Erdarbeiten, Baumgrubensubstrat (ca.3'100 m3), Grab- und Werkleitungsarbeiten für Elektroversorgung, Frischwasser und Entwässerung (ca.3'000 m3), Spriessung (ca.3'200 m2), Einbau von Randabschlüssen, Foundationsschichten, Kiesbeläge (ca.3'800m2), Asphalt tw. Handeinbau (ca.360 to), Natursteinpflasterungen (ca.2'700 m2) und -beläge (ca.1'100 m2), Sitzstufenanlage Naturstein (ca.200 Laufmeter), Baumeisterarbeiten, Einbau von Fundamenten für Beleuchtungsmasten, Zäune und Ausstattungen, Pflanzarbeiten (ca.3'600 m2).

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45112500 Lavori di movimento terra, 45112710 Lavori di architettura paesaggistica per aree verdi, 45221250 Lavori in sotterraneo, esclusi gallerie, pozzi e sottopassaggi

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Zürich

Codice postale: 8002

Suddivisione del paese (NUTS): Zürich (CH040)

Paese: Svizzera

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Zuschlagskriterien

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:
Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Non consentita

Giustificazione del motivo per cui la presentazione elettronica non è possibile: Strumenti, dispositivi o formati di file non abitualmente disponibili

Descrizione: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 15/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 270 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit deren Eröffnung durch Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden.

Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: TED - Grün Stadt Zürich (GSZ)

Numero di registrazione: 7042054e-2733-47c9-8693-c8ad8760f773

Indirizzo postale: Beatenplatz 2

Località: Zürich

Codice postale: 8001

Suddivisione del paese (NUTS): Zürich (CH040)

Paese: Svizzera

E-mail: gsz-beschaffung@zuerich.ch

Telefono: +41444122768

Indirizzo internet: <https://stadt-zuerich.ch/gsz>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Bundesverwaltungsgericht

Numero di registrazione: BVGER

Indirizzo postale: Postfach

Località: St. Gallen

Codice postale: 9023

Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)

Paese: Svizzera

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefono: +41584652626

Indirizzo internet: <https://www.bvger.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Simap.ch

Numero di registrazione: CH001

Indirizzo postale: Holzikofenweg 36

Località: Bern

Codice postale: 3003

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

E-mail: support@simap.ch

Telefono: +41584646388

Indirizzo internet: <https://www.simap.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 924cf86b-ee28-4f88-a25b-eb7f839dd73d - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 01/05/2026 02:25:52 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 308278-2026
Numero dell'edizione della GU S: 86/2026
Data di pubblicazione: 05/05/2026